

Published by the City of Urayasu 1-1-1 Nekozane, Urayasu-shi, Chiba 279-8501 **2** 047-351-1111

https://www.city.urayasu.lg.jp



Population and No. of Households in Urayasu

Population: 170,671 Male: 82,796 Female: 87,875 Households: 85,036 Foreign Residents: 4,603 (As of December 31, 2023)

Kakutei Shinkoku (Income Tax Returns)

File Your Taxes **marcor** Smartphone

File and Pay Your Income Tax by Friday, March 15



Inquiries: Residential Tax Section, Tel: 712-6212

On the National Tax Agency website Income Tax Return Completion Corner (https://www.keisan. nta.go.jp), you can prepare, submit via e-Tax (electronic tax return), and print income and other tax returns by simply following the on-screen guidance and entering the amount. In addition, you can use Mynaportal Link function to automatically enter the amount, eliminating the need for tallying and entering the information.



Where to Obtain Tax Return Forms

Dates and times

- (1) February 16 (Fri.) to March 15 (Fri.), 9 a.m. to 4 p.m. (excluding Saturdays and national holidays), Urayasu City Hall 1F (Civic Hall)
- (2) February 6 (Tue.) to 15 (Thu.), 9 a.m. to 4 p.m. (excluding Saturdays and national holidays), Residential Tax Section (Urayasu City Hall 2F)
- (3) February 6 (Tue.) to March 15 (Fri.), 8:30 a.m. to 5 p.m. (excluding Saturdays, Sundays and national holidays), Station City Service Centers

Types of distributed forms

(1) and (2): Tax return forms, medical expense deduction statements, housing loan deductions, income tax payment slips, sales/real estate income/expense statements, sales/real estate financial statements

(3) Tax return forms, medical expense deduction statements, housing loan deductions, income tax payment slips Note: There are a limited number of forms available. You can also download it from the National Tax Agency website (https://www.nta.go.jp).



Income Tax Return Consultation Service

As a rule, you will be required to complete your tax return using a smartphone.

Ichikawa Venue

Dates and times: Monday to Friday from February 16 (Fri.) to March 15 (Fri.) (excluding national holidays); and February 25 (Sun.), 9 a.m. to 5 p.m. (Numbered admission tickets distribution: 8:30 a.m. to 4 p.m.) Location: Nikke Colton Plaza (Onitaka, Ichikawa City)

Urayasu Venue

Dates and times: Monday to Friday from February 6 (Tue.) to 13 (Tue.) (excluding national holidays), 9:30 a.m. to 3 p.m. (Numbered admission tickets distribution: 9 a.m. to 3 p.m.) Location: Citizens Plaza (Irifune 1-4-1)

Eligible

- Those who have business income, real estate income, or miscellaneous income, and whose income for 2022 (before deductions for family employees, or before deductions for using the blue form for family employee salary/special blue deduction) is 3 million yen or less.
- Salary income (salary earnings of 20 million yen or less)
- Public pension income

- Not eligible > Those who have consultations about complicated topics, such as those who have dividend income, special deduction for housing loans, and income from transfer of land, buildings, stocks, etc.
 - Those who have consultations about gift and/or inheritance tax To reduce crowding, numbered admission tickets will be distributed. You can obtain tickets at the venue when you visit or through the LINE app. Depending on the number of numbered admission tickets distributed, the reception may close early.

LINE Account: @kokuzei What to bring:

- Tax withholding slip and other documents necessary for filing consultations
- Smartphones (if you have one)
- My Number Card (or documents to confirm your My Number and personal identification)

Note: You will need the passwords (user identification electronic certificate [4 digits] and electronic signature certificate [6 to 16 alphanumeric characters]) you set when your My Number Card was issued.

pnone



This is a consultation service for tax returns using your own smartphone.

Dates and times: February 16 (Fri.) to March 15 (Fri.), 9 a.m. to 4 p.m. (excluding Saturdays,

Sundays and national holidays)

Location: Urayasu City Hall 1F (Civic Hall)

What to bring: Smartphone, documents necessary for filing



Notes: 1. Those who will receive a deduction for medical expenses must attach detailed statements (you cannot receive a deduction with receipts). 2. The amount of social insurance premiums you paid cannot be checked at the venue. If you wish to claim a deduction for social insurance premiums, bring a document that confirms the amount already paid. 3. There is no parking fee service

Submitting completed forms

Ichikawa Tax Office

Submit by March 15 (Fri.) in person to the Ichikawa Tax Office or by mail (must be postmarked by March 15) to the Chiba West Branch Office, Business Center, Tokyo Regional Taxation Bureau. 1-520, Takeishi-cho, Hanamigawa-ku, Chiba City, Chiba 262-8507

February 16 (Fri.) to March 15 (Fri.), 9 a.m. to 4 p.m. (excluding Saturdays and national holidays)

Urayasu City Hall 1F (Civic Hall) A box to deposit completed tax returns will be set up.

Even if you did not have income or were exempt from municipal/prefectural tax due to low during the previous year, you must still file municipal/prefectural tax returns for National Health Insurance and Latter-Term Elderly Medical Insurance premium calculation purposes.



Example of those who need to file

- Dependents of a family member of another household
- The following persons who are not dependents of a family member in the same household for tax purposes:
 - Those who are living on allowances or savings
 - Those receiving only a survivor's pension or disability pension

Example of those who do not need to file

- Those who are dependents of a family member in the same household for tax purposes
- Those who receive salary or pension, and the salary/pension payer reports the information to the city

Items necessary for filing

My Number Card (individual number card)

If you do not have one, you must bring a document to confirm your My Number and personal identification. Note: Please file your tax return at the Residential Tax Section. (You can also file through postal mail.)

Inquiries about National Health Insurance premiums and Latter-Term Elderly Medical Insurance premiums: Tel: 712-6274

Applications: Apply in person at the

Nursery Schools & Kindergartens Affairs

Notification Related to My Number

Some procedures are now available at Station City Service Centers

Starting on February 1 (Thu.), you will be able to complete the following procedures at Station City Service Centers. You must come in person to complete procedures.

▶ Issue/renewal of My Number Card electronic certificates What to bring: My Number Card, valid period notification for electronic certificate (if you have one)

► Change/reset PIN

What to bring: My Number Card, a personal identification document other than a My Number Card (only when resetting PIN; driver's license, National Health Insurance card, etc.)

Note: My Number Card procedures other than the above (excluding card applications) are not available at Station City Service Centers.

Inquiries: Civic Affairs Section, Tel: 712-6249

Online applications (renewal) for passports now available at Mynaportal

Starting on February 1 (Thu.), you can complete renewal applications for passports at Mynaportal.

Eligibility: Those with a passport with a valid period of less than one year or a passport with 3 or less blank visa stamp pages left.

Notes:

- 1. You cannot apply online if you are obtaining a passport for the first time, if it has expired, or if the information listed, such as your name or place of domicile, changes.
- 2. Online applications require more time for review than in-person applications. If you are in a hurry, apply at the service desk.

Inquiries: Civic Affairs Section, Tel: 712-6244

Section (Urayasu City Hall 2F) on February 5 (Mon.) and 6 (Tue.) from 8:30 a.m. to 5 p.m., or through the Chiba e-Application Service (https:// apply.e-tumo.jp/city-urayasu-chiba-u/). **Note:** A lottery will be held on February 13 (Tue.) at the City Hall (4F meeting room) if there are more applications than the capacity. Those who are accepted are required to undergo an interview at the kindergarten or kodomo-en. If there are vacancies, applications will be accepted from February 15 (Thu.) on a first-come, first-served basis.

Inquiries: Nursery Schools & Kindergartens Affairs Section, Tel: 712-6439

Licensed Nursery Schools, Nintei Kodomo-en (Education & Care Preschools), Hoiku-mama, and Small-Scale Childcare **Accepting Applications for Enrollment in April 2024**

Eligibility: Infants and toddlers who are able to conduct group activities and need regular childcare from April onward due to parents/guardians working 64 hours or more per month, illness, and the like. **Note:** Applications before your child is born are only accepted for April admissions.

Application: Fill out an application form (available at the Nursery Schools & Kindergartens Affairs Section, or downloadable from the city website) and submit it with necessary documents to the Nursery Schools & Kindergartens Affairs Section (Urayasu City Hall 279-8501) in person or by mail by February 16 (Fri., must arrive by this date). You can also apply through Mynaportal (https://myna.go.jp) (for new applications only).

Note: Visit the city website for more information.

Inquiries: Nursery Schools & Kindergartens Affairs Section, **Tel:** 712-6439

26th Urayasu Citizens' Festival

Dates and times: April 27 (Sat.) and 28 (Sun.), 10 a.m. to 4 p.m. (held simultaneously: Urayasu Gardening Festival)

Note: No postponement for rain, but cancellation in the event of stormy weather.

Location: Urayasu Park and Sakaigawa River area

Inquiries: Executive Committee Office (within the Commerce Industry and Tourism Section), Tel: 712-6297

Drain Kitchen Waste Before Disposal

The weight of kitchen waste is said to be around 80% water. If kitchen waste is properly drained before disposal, the efficiency of garbage incineration improves greatly. Use a corner sink strainer or drain net and drain the kitchen waste before disposal. For vegetables and the like, it is important to not get them wet, so wash vegetables after cutting so you are only washing the parts you need. Help reduce garbage by draining kitchen waste!

Inquiries: Garbage-Free Section, Tel: 712-6485

Indoor Swimming Pool **Temporarily Closed**

The Indoor Swimming Pool will be closed from February 13 (Tue.) to March 1 (Fri.) for pool water change and equipment inspection. Thank you for your understanding and cooperation. Inquiries: Bardral Urayasu Arena (Indoor Swimming Pool), **Tel:** 304-0030

Urayasu City Priority Support Benefit for Price Hikes in Electricity, Gas, Food, etc. for **Households Exempt from Resident Tax**

The soaring prices is expected to have a large impact, especially on households exempt from resident tax. The city will provide 70,000 yen per household that is exempt from resident tax to support their livelihood.

Eligibility: Households registered as residents in Urayasu City as of December 1, 2023, and all members of the household are exempt from the per

capita portion of the resident tax for FY2023.

Benefit amount: 70,000 yen per household (onetime benefit)

Applications: Fill out the confirmation letter that will be sent in early February with your account information, put it in in the return envelope, and send it to the Urayasu City Price Hike Benefit Desk. If you received this benefit before, it will be paid to your registered account. Inquiries: Urayasu City Price Hike Benefit Desk Call Center, Tel: 047-114-3105

April 2024 Secondary Admission Application for Municipal Kindergartens, Nintei Kodomo-en (Education & Care Preschools) (No.1 Certification)

following period who reside in the city and are registered residents: Older class (1-year childcare): April 2, 2018 to April 1, 2019 Middle class (2-year childcare): April 2, 2019 to April 1, 2020 Younger class (3-year childcare): April 2, 2020 to April 1, 2021

Eligibility: Infants born during the

A Stroll with the Mayor

The City's Area Will Change to 18.79 km²

The area of Urayasu City has expanded approximately four times through two phases of public land reclamation projects.

The original administrative area of Urayasu was 4.43 km², and 8.73 km² was added through the first land reclamation project while 5.64 km² was added through the second. 1.82 km²—which is land that sinks under the sea at high tide (this value was included in the original area and the land reclamation project area) was subtracted from that total, making the total area of Urayasu 16.98 km².

However, as measurement methods using maps and other methods evolved, further examination revealed that the previous methods resulted in differences from the actual area.

The published value of an administrative area is left to

the discretion of each municipality, but the method recommended by the Geospatial Information Authority of Japan (GSI) states that rivers should be included in the city area. Until now, rivers in Urayasu created due to the reclamation project, specifically the area from the east sluice gate to the mouth of the Sakai River and the entire area of the Miake River, were not included in the

Although the change in administrative area will not have a direct impact on the daily lives of our residents, a discrepancy in the values may cause inaccuracies in various statistics. As such, after reporting to the prefecture and neighboring municipalities, our administrative area will change to 18.79 km² as of April

The information listed on publications will be

Etsushi Uchida, Mayor of Urayasu City



corrected at the time of revisions or publication of the next issue. Thank you for your understanding.

Please note that this correction does not resolve the issue regarding the boundary with Ichikawa City or the Tokyo-Chiba prefectural boundary, and we will continue discussions to resolve this issue in the future.

Recyclable Waste Disposal Schedule

Collection Area	Bottles/Cans/ PET plastic bottles	Newspapers/ Magazines
Nekozane, Kitazakae, Todaijima	Every Tue.	Every Mon.
Horie, Higashino, Fujimi, Maihama, Tekkodori 3-chome	Every Wed.	Every Sat.
Kairaku, Mihama, Irifune, Hinode, Akemi	Every Thu.	Every Mon.
Tomioka, Imagawa, Benten, Takasu, Minato, Tekkodori 1- and 2-chome, Chidori	Every Fri.	Every Sat.

*Please put out your garbage between 7 a.m. and 8 a.m. It is against the rules to put it out earlier or later than this designated time as it could become a nuisance in your neighborhood.

* Bulky items will be collected separately on request by phone. Call the Bulky Items Reception Center 🏠 305-4000. For inquiries, contact the Garbage-Free Section **7**2-6467.

FOREIGN RESIDENTS' ASSISTANCE DESK

Urayasu City provides consultation services concerning daily life such as medical, educational or job-related matters.

HOURS: 10 a.m. - 12 noon, 1 - 4 p.m. weekdays LANGUAGES: English, French, Chinese, Polish, Russian and Japanese **PHONE NUMBER & LOCATION:** 712-6910

Urayasu City Hall Local Activities Promotion Section

Foreign Residents Advisory Corner

Hours: Every Monday to Friday, 9 a.m. to 9 p.m., every Saturday and Sunday, 9 a.m. to 5 p.m.

Languages: English and Japanese

Phone Number & Location: 306-5181, International Center